

Teknomak

TK T2

RICEVITORE DIGITALE TERRESTRE
DVB-T / T2 H265



RECEPTOR TELEVISIÓN DIGITAL TERRESTRE DVB-T/T2 H265
DIGITAL TERRESTRIAL TELEVISION DVB T/T2 H265 RECEIVER

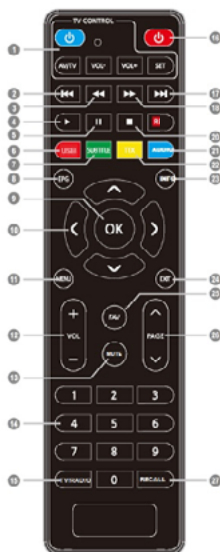
DESCRIZIONE PRODOTTO



TELECOMANDO CON FUNZIONE APPRENDIMENTO:

ACCENSIONE (Tasto rosso): Modalità Standby (ON/OFF)

1. Controllo TV (tasti con apprendimento)
2. Precedente
3. Ricerca/Indietro
4. Play
5. Pausa / Attivazione Time Shifting
6. Chiavetta USB
7. Sottotitoli (ON/OFF)
8. EPG (apre la Guida Programmi Elettronica)
9. Tasto OK (conferma)
10. Cursori/Frecce di navigazione nei menu
11. Menu (apre e chiude il menu del decoder)
12. Volume +/-
13. MUTE (esclude volume /ripristina)
14. Tastiera numerica
15. TV/R (commutazione lista Tv/Radio)
16. Standby (accende o spegne il decoder)
17. Prossimo
18. Ricerca/Avanti
20. Stop (per lettore multimediale e registrazione)
21. Audio (modalità audio e lingua)
22. TTX (Teletext)



- 23. INFO (informazioni sul canale attuale)
- 24. EXIT (uscita dal menu)
- 25. FAV (mostra la lista canali preferiti)
- 26. Page +/- (Cambio Canale)
- 27. Richiama canale precedente

TASTI FUNZIONE APPRENDIMENTO:

1. Aprire lo scomparto delle batterie.

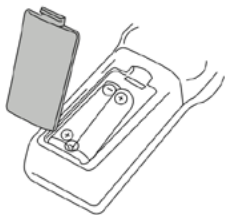
2. Inserire 2 x batterie AAA con la corretta polarità. 3. Chiudere lo scomparto delle batterie.

Note: Non inserire batterie di diversa tipologia.

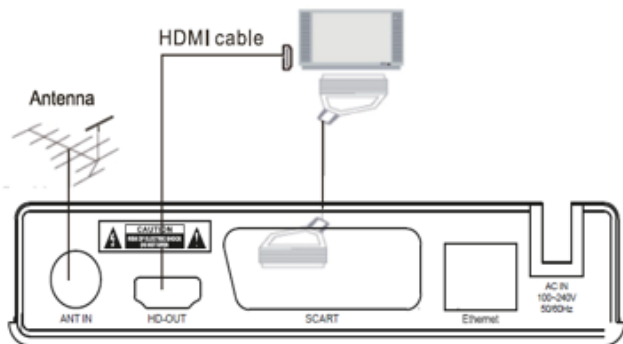
Rimuovere le batterie se il telecomando non si usa per lunghi periodi di tempo.

Non esporre il telecomando alla luce diretta del sole o a fonti di calore eccessivo.

Puntare il telecomando verso il ricevitore, a non più di 8 metri di distanza. Sensore.

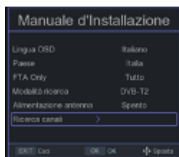


COLLEGAMENTO



PRIMA INSTALLAZIONE

Se si utilizza il ricevitore per la prima volta o se si è ripristinato il ricevitore alle impostazioni di fabbrica, sullo schermo TV verrà visualizzata la schermata di benvenuto. Premere OK per iniziare la scansione dei canali.



Lingua OSD: Selezionare la lingua desiderata

Paese: Selezionare un Paese.

FTA Solo: Selezionare "TUTTO" per ricercare tutti i tipi di canale, "FTA" per i soli canali in chiaro.

Modalità Ricerca: DVB-T2

Alimentazione Antenna: Selezionare ACCESO se l'impianto è dotato di antenna alimentabile a 5V, altrimenti lasciare su SPENTO.

Ricerca Canali: Premere OK per iniziare la scansione automatica dei canali.

Al termine della ricerca canali, il ricevitore si porterà direttamente in modalità funzionamento standard.

MENU DEL DECODER

Per accedere alle funzioni del decoder, in qualsiasi momento o modalità premere il tasto menu del telecomando

MENU RICERCA



Modalità Ricerca: DVB-T2

FTA Solo: Due opzioni disponibili: All/FTA. All e' per i canali criptati e gratis, FTA solo per canali gratis.

Ricerca Automatica: Questa modalità cancella tutti i canali esistente e avvia una nuova ricerca completa. Ricerca Manuale: Ricerca Manuale per canali TV. Si puo' cercare il canale per numero o frequenza. Quando si scelgono le opzioni desiderate, premere Ricercare per iniziare a ricercare.

Paese: Selezionare un Paese.

Alimentazione Antenna: Mettere su ACCESO quando si ha un'antenna attiva da alimentare. Mettere su SPENTO quando si ha un'antenna con alimentatore e amplificatore dedicato o si è in un impianto condominiale.

MENU PROGRAMMA



MODIFICA CANALE

Questo menu' permette di modificare le liste dei canali mediante blocco, salto, muovendo i canali o creando liste di canali favoriti.

Se si volesse vedere in anteprima il canale, selezionarlo e premere OK

FAV (FAVORITI)

- Selezionare un canale e premere il tasto 5 sul telecomando. Poi premere OK. Verrà mostrata una lista dei favoriti.

- Scegliere una delle liste e premere OK. Poi premere il tasto EXIT per confermare i cambiamenti. Il canale selezionato verrà salvato in quella lista (ora è segnato con un'icona).

- Usare i tasti a destra e sinistra sul telecomando per cambiare le liste dei canali.

- Per eliminare un canale dalla lista favoriti, selezionare il canale, premere il tasto 5 e poi premere OK. Verrà mostrata la lista dei canali favoriti. Premere il tasto OK di nuovo. Successivamente, si deve uscire dal menu' per confermare i cambiamenti. Il canale verrà cancellato dalla lista dei favoriti.

CANCELLARE

Premere il tasto 1 sul telecomando e poi premere OK. Il canale sarà evidenziato con un'icona. Premere il tasto EXIT per confermare i cambiamenti e premere OK per salvarlo

MUOVERE (SPOSTARE)

Selezionare un canale e premere il tasto 2. Poi premere OK. Il canale sarà evidenziato da un'icona. Usare il tasto su e giù' sul telecomando, per selezionare la nuova posizione per questo canale e premere OK. Il canale verrà mosso alla posizione selezionata.

Nota! Se si volesse muovere i canali in una nuova posizione, l'opzione LCN dovrebbe essere OFF.

SALTARE

Selezionare un canale e premere il tasto 3. Poi premere OK. Il canale verrà evidenziato da un'icona. Premere il tasto EXIT per confermare i cambiamenti. Il canale selezionato verrà saltato quando si cambiano i canali. Per non saltare, selezionare il canale, premere il tasto 3 e conferma premendo OK.

BLOCCARE

Selezionare un canale e premere il tasto rosso sul telecomando. Poi premere OK e inserire la password di default "000000". Il canale verrà evidenziato con un'icona. Premere il tasto EXIT per confermare i cambiamenti. Il canale selezionato sarà bloccato. Se si volesse sbloccare, selezionare il canale, premere il tasto 4 e inserire "000000" premere OK per sbloccare i canali.

GUIDA PROGRAMMI ELETTRONICA (EPG)

1. Entrare nella EPG, premere il tasto VERDE per controllare la guida dei canali Giorno- e premere il GIALLO per controllare la guida dei canali Giorno+.
2. Si può premere il tasto EPG sul telecomando per entrare direttamente nella Guida Elettronica del Programma.
3. Usare i tasti su e giù' del telecomando per navigare tra i programmi.

DISPONI (ORDINAMENTO CANALI)

I canali memorizzati possono essere riordinati secondo i seguenti criteri:

Per LCN (consigliato): i programmi saranno memorizzati nelle posizioni assegnate dal sistema di ordinamento automatico LCN (Logical Channel Number);

Per ONID: i canali vengono raggruppati per singolo operatore

Per TP: i canali vengono riordinati in ordine di frequenza memorizzata

Per Servizio_ID: i canali sono riordinati in ordine numerico tramite il dato ID Servizio

Per Nome Servizio: i canali sono riordinati in ordine alfabetico

VOLUME

Modalità di regolazione volume: Globale (il controllo volume sarà applicato a tutti i canali), Canale (il controllo volume sarà applicato al canale attuale)

MENU IMMAGINE



FORMATO IMMAGINE

Opzioni disponibili: Auto, 16:9 wide screen, 16:9 pillar box, 16:9 pan scan, 4:3 letter box, 4:3 pan scan, 4:3 full, 4:3PS, 4:3LB. Il valore di default è Auto.

FORMATO TV

Scegliere PAL, la risoluzione relativa sarà 576i/720p/1080i/1080p.

IMPOSTAZIONI OSD (On Screen Display)

Trasparenza: Impostare la trasparenza OSD da 0% a 60%.

Luminosità: Impostare la luminosità OSD da 20% a 100%

Crominanza: Impostare la crominanza OSD da 20% a 100%

Contrasto: Impostare il contrasto OSD da 20% a 100%

Pausa OSD: Selezionare la durata dell'esposizione della barra informazioni quando si cambia canale, opzioni disponibili 3s, 5s e 8s

IMPOSTAZIONE TV

LUMINOSITA' DEL LED: Regolare la luminosità del LED del pannello frontale. Ci sono tre livelli: pieno/basso/medio.

LED DISPLAY: Selezionare l'informazione da visualizzare sul display tra CANALE e ORARIO.

STANDBY SHOWTIME: Selezionare ON se si vuole visualizzare l'orario a decoder spento.

MENU SISTEMA



FILTRO FAMIGLIA: Impostare il limite d'età per i canali. La gamma d'età è 4-18. I canali limitati verranno protetti dalla password "000000". Il valore di Default è Off.

LOCK CONTROL: Inserire la password "000000" per entrare nel menù per impostare il blocco del menù/blocco del canale.

Il blocco del menù è usato per controllare il limite di operazioni del menu, canali e aggiornamento SW.

Il blocco del Canale è usato per controllare il limite di modifica del canale.

Nuova Password: inserire nuova password.

Conferma Password: Conferma la nuova password.

Nota: La password di default è 000000. C'è anche un Master PIN, nel caso in cui ci si corda la password che si aveva impostato. Il master PIN è 873543.

Reset di fabbrica: Se si sceglie di ripristinare le Impostazioni di Fabbrica, le Liste Canali e tutte le impostazioni saranno eliminate. La password per entrare è "000000".

Informazione del sistema: in questa sezione sono visibili le informazioni relative a hardware e software del decoder

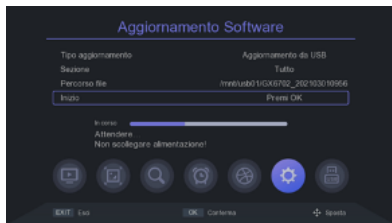
Aggiornamento Software: in questa sezione è possibile effettuare l'aggiornamento sw del decoder.

Tipo di Aggiornamento: Aggiornamento USB (premere OK)

Sezione: Tutto

Percorso del File: Premere ok Scegliere il file bin precedentemente caricato su una chiavetta USB;

Inizio: Premere OK per iniziare il processo di aggiornamento



Impostazione Rete: Impostare la configurazione di rete.

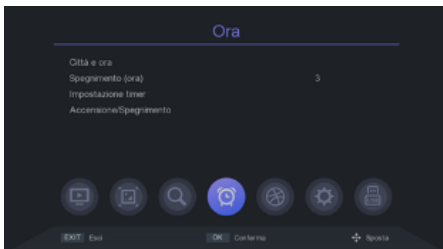
Controllo in accensione: è possibile impostare lo stato del decoder quando manca la corrente e ritorna

Accensione: Il ricevitore si riaccenderà sempre mostrando l'ultimo canale visualizzato.

Standby: Il ricevitore si posizionerà sempre in standby.

Ultimo stato: Il ricevitore ristabilirà l'ultimo stato

MENU ORA



CITTA' E ORA

Time Offset: Auto/Manuale (differenza rispetto a orario GMT)

Città: selezionata secondo impostazione del Paese.

Fuso Orario: Se Auto, questa impostazione imposterà automaticamente l'ora in base al Paese attuale. Se manuale, questa impostazione può essere rivista manualmente.

Ora Legale: ON/OFF.

Ora corrente (Current Time: mostra data e ora attuale)

SPEGNIMENTO(ORA): Impostare il tempo dopo il quale il decoder si spegne automaticamente se non viene fatta nessuna operazione. Si può impostare OFF (sempre acceso) o da 1-12 ore.

Impostazione Timer

Menu utile per impostare orario e canale da visualizzare con programmazione. Premere VERDE per aggiungere una nuova programmazione.

Le impostazioni per ogni timer inserito sono:

Tipo: Una volta/Giornaliero/Lun./Mar./Mer./Giov./Ven./Sab./Dom.

Data inizio: data di inizio per iniziare a guardare il canale programmato.

Orario d'inizio: Impostare quando i programmi pianificati verranno avviati.

Canale: Scegliere quale canale si vuole guardare in orario.

Dopo avere impostato bene, premere EXIT per salvare tutto ciò programmato.

Premere ROSSO per eliminare una programmazione

Premere Giallo per modificare una programmazione.

Premere il tasto blu per eliminare tutte le programmazioni.

Accensione/Spegnimento

In questa sezione è possibile impostare l'ora di accensione o spegnimento programmati del decoder.

MENU OPZIONI



Lingua OSD: Selezionare la lingua dal menù

Lingua EPG: Selezionare la lingua di EPG

Lingua Sottotitoli: SPENTO oppure selezionare la lingua desiderata

Lingua TTX: Selezionare la lingua per la visualizzazione del televideo.

Prima Lingua Audio: Selezionare Prima Lingua Audio

Seconda Lingua Audio: Selezionare Seconda Lingua Audio

Audio Digitale: Auto/PCM/Bypass

Auto, il ricevitore elabora l'audio digitale automaticamente.

PCM, il ricevitore decodifica internamente l'audio digitale.

Bypass, l'audio digitale verrà elaborato da dispositivo esterno (es. Soundbar o amplificatore)

MENU USB

In questo menu è possibile utilizzare il decoder come riproduttore multimediale da sorgenti USB

Media Centre in questa sezione è possibile selezionare il tipo di file da visualizzare tra File/Video/Musica/Immagine

1. Essere sicuri che il drive USB sia connesso al decoder
2. Selezionare il tipo di file che si vuole riprodurre.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI (FAQ)



In alcune zone il segnale digitale terrestre può essere debole. Assicurarsi che il proprio impianto di antenna sia in grado di ricevere i canali desiderati prima di contattare l'assistenza tecnica.

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	COSA FARE
Led Standby Spento	Alimentatore scollegato L'alimentatore non funziona	Verificare collegamenti e alimentatore
Nessun segnale	Antenna scollegata Antenna danneggiata o fuori puntamento Area non coperta dai segnali TV	Verificare i collegamenti Verificare l'antenna Verificare con un antennista
Nessuna immagine o suono	SCART/AV non selezionato su TV	Selezionare la sorgente giusta con il telecomando
Messaggio "CANALE CRIPTATO"	Il canale in onda è criptato	Selezionare un altro canale
Nessuna risposta dal telecomando	Decoder spento. Telecomando non puntato correttamente. Vista decoder ostruita Batterie telecomando scariche	Verificare alimentazione. Puntare il telecomando verso il decoder. Verificare eventuali ostruzioni. Cambiare le batterie
Codice PIN dimenticato per canali bloccati		Re-installare la lista canali per eliminare i blocchi
Codice PIN dimenticato per accesso a MENU	Ripristinare il decoder alle condizioni di fabbrica	master PIN: 873543
Dopo aver spostato il decoder in un altro posto, non si ricevono più i canali digitali	Controllare che il decoder sia collegato allo stesso impianto di antenna e che il segnale sia di sufficiente livello e qualità	Provare a collegarsi direttamente all'antenna per verificare il problema.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA:

Leggere attentamente il manuale di istruzioni prima dell'utilizzo e conservarlo per future consultazioni. Il produttore non si assume responsabilità per i danni causati da un uso inappropriato del dispositivo.

ATTENZIONE PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA NON APRIRE

	<p>Questo simbolo serve per allertare l'utente riguardo la presenza di tensioni non isolate e pericolose all'interno della custodia del prodotto, che potrebbero rappresentare un pericolo di scossa elettrica.</p>
	<p>Questo simbolo serve per allertare riguardo la presenza di importanti istruzioni di funzionamento e di manutenzione (assistenza) nei testi presenti sull'apparecchio.</p>

Prima di collegare il dispositivo a una presa di alimentazione elettrica, assicurarsi che la tensione indicata sull'apparecchio corrisponda a quella della presa stessa.

Assicurarsi di posizionare il dispositivo su una superficie piana, asciutta e stabile. Proteggere il dispositivo da condensa, umidità, acqua e qualsiasi altro liquido.

Evitare di utilizzarlo/stoccarlo in luoghi con temperature estreme. Non esporlo alla luce diretta del sole a fonti di calore.

Prodotto indicato esclusivamente per uso interno.

Scollegare il dispositivo dall'alimentazione elettrica se non si usa per lunghi periodi di tempo.

Proteggere il cavo di alimentazione da angoli taglienti e da altri fattori che possano provocare danni.

Quando si scollega il cavo di alimentazione del dispositivo, afferrare e tirare la spina, non il cavo stesso.

Posizionare il dispositivo in un luogo opportunamente ventilato.

Non bloccare o coprire le fessure, i fori o le aperture del prodotto

Non posizionare oggetti pesanti sul dispositivo.

Non utilizzare questo dispositivo se è danneggiato o il suo funzionamento è anomalo.

Non cercare di riparare da soli il dispositivo.

In caso di danni, rivolgersi a un punto autorizzato per il servizio di controllo/riparazione.

Questo apparato può posizionare il dispositivo su una superficie piana, asciutta e stabile.

mentali o con mancanza di esperienza e di conoscenza, se supervisionati e guidati da una persona responsabile della loro sicurezza con la dovuta prudenza e se tutte le precauzioni di sicurezza sono state capite e seguite.

I bambini non devono giocare con questo dispositivo. I bambini non devono eseguire interventi di pulizia e manutenzione del dispositivo senza supervisione di un adulto.

Il cavo di alimentazione deve essere sostituito solamente presso un centro di assistenza autorizzato.

Scollegare SEMPRE questo dispositivo dall'alimentazione elettrica prima di eseguire la pulizia.

Pulire il dispositivo con un panno morbido e umido. Non utilizzare agenti abrasivi o chimici per pulire questo prodotto.

MADE IN China



DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



Cómo usar el mando a distancia. Configuración rápida.

POWER (ENCENDIDO) (botón rojo): modo de espera (ON / OFF = ENCENDIDO / APAGADO)

Retrosceso rápido

Avance rápido

Reproducción / Pausa

Parar

REC: graba el programa de televisión en el dispositivo de almacenamiento que esté conectado

USB: entra al menú secundario de PVR

SUBTÍTULO: muestra las opciones de subtítulos

TX: botones en el teletexto

AUDIO: idioma de sonido o modo audio

EPG: muestra la guía de programación electrónica

INFO: muestra información sobre el canal actual

Mueve el cursor

MENÚ: muestra el menú principal

EXIT: utilice este botón para salir del menú actual

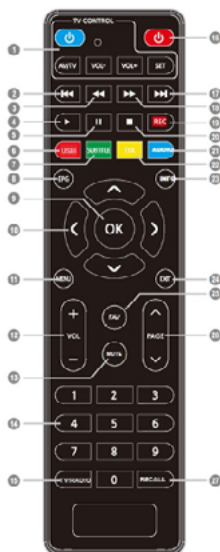
VOL- / VOL +: aumenta/disminuye el volumen.

CH- / CH +: botones para cambiar de programas

FAV: lista de canales favoritos

MUTE: silencia la salida de audio del receptor

0-9; botones numéricos



TV/RADIO: cambia entre los canales de radio y los canales de TV

RECALL: vuelve al canal anterior

• El mando a distancia tiene 4 botones programables para controlar la televisión: TV Power, Vol +, Vol-, TV/AV.

• Si se mantiene presionado el botón SET durante 3 segundos, la luz LED roja pasará de luz tenue a una luz más brillante, suelte el botón SET.

• Coloque la función de aprendizaje y el mando a distancia original de la televisión el uno frente al otro a una distancia de 3-5 centímetros.

• Presione y suelte el botón de aprendizaje del mando a distancia que desea programar, la luz LED roja se encenderá parpadeando.

• Presione el botón del mando a distancia original, la luz LED debe parpadear 2 veces y encenderse constantemente, suelte el botón.

• Cuando haya finalizado la función de aprendizaje, presione el botón SET, la luz LED se apagará.

INSTALACIÓN DE LAS PILAS

1. Abra la tapa del compartimiento de las pilas.

2. Inserte 2 pilas AAA con la polarización correcta.

3. Cierre la tapa del compartimiento de las pilas.

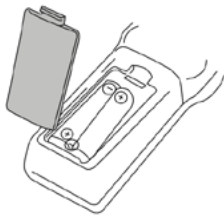
ADVERTENCIA:

No mezcle las pilas.

Retire las pilas si no va a utilizar el mando a distancia durante un período de tiempo prolongado.

No coloque el mando a distancia bajo la luz solar directa o cerca de fuentes de calor excesivo.

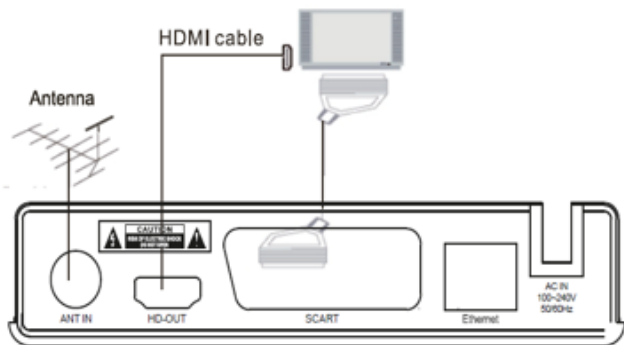
Apunte con el mando a distancia hacia el receptor, a no más de 8 metros del mando a distancia. Sensor.



CONEXIÓN A LA TELEVISIÓN

Para una conexión básica desde su decodificador a la televisión, use la conexión compuesta que se describe a continuación:

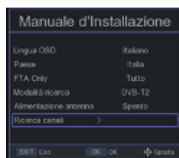
Para una conexión de mayor calidad, use la conexión de vídeo componente que se describe a continuación combinada con la conexión de audio compuesto. Para una conexión de mayor calidad, use una conexión HDMI directa (ver a continuación).



GUÍA DE INSTALACIÓN

Si está utilizando el receptor por primera vez o ha restaurado el receptor a la configuración de fábrica, aparecerá la pantalla de bienvenida en la pantalla de su televisión.

Presione OK para comenzar a buscar canales.



Idioma OSD: seleccione un idioma

País: seleccione un país.

Solo FTA: dos opciones Todos / FTA. "TODOS" es para canales encriptados y gratuitos, "FTA" solo para canales gratuitos.

Modo de búsqueda: DVB-T2

Potencia de la antena: On/OFF (Encendido / Apagado), esto es para controlar la fuente de alimentación de 5V de la antena. Establezca en modo ON cuando tenga una antena activa sin adaptador de corriente. Establezca en modo OFF cuando tenga una antena pasiva o una antena activa con adaptador de corriente.

Búsqueda de canales: presione OK para comenzar a buscar canales de manera automática.

BÚSQUEDA



Modo de búsqueda: DVB-T2

Solo FTA: dos opciones Todos / FTA. "TODOS" es para canales encriptados y gratuitos, "FTA" solo para canales gratuitos.

Búsqueda automática: búsqueda y almacenamiento automáticos de canales de televisión disponibles.

Búsqueda manual: búsqueda manual de canales de televisión. Puede buscar el canal por número o frecuencia. Cuando elija las opciones deseadas, presione Buscar para comenzar a buscar.

País: seleccione un país.

Alimentación de la antena: ON/OFF (Encendido / Apagado), es para controlar la fuente de alimentación de la antena de 5V. Establezca en modo ON cuando tenga una antena activa sin adaptador de corriente. Establezca en modo OFF cuando tenga una antena pasiva o antena activa con adaptador de corriente.

PROGRAMMA



EDICIÓN DE CANALES: este menú le permite editar las listas de canales bloqueando, eliminando, saltando, moviendo canales y creando listas de canales favoritos. Si desea obtener una vista previa del canal, selecciónelo y presione OK.

Eliminar

Presione el botón 1 en el mando a distancia y luego presione OK. El canal se marcará con un icono. Presione el botón EXIT para confirmar los cambios y presione OK para guardarlo.

Mover

Seleccione un canal y presione el botón 2. A continuación, presione Ok. El canal se marcará con un icono. Use los botones arriba y abajo del mando a distancia para seleccionar una nueva posición para este canal y presione OK. El canal se moverá a la posición seleccionada.

¡Advertencia! Si desea mover canales a una nueva posición, la opción LCN debe estar APAGADA.

Omitir

Seleccione un canal y presione el botón 3. A continuación, presione OK. El canal se marcará con un icono. Presione el botón EXIT para confirmar los cambios. El canal seleccionado se omitirá cuando cambie de canal. Para cancelar, seleccione este canal, presione el botón 3 y confirme presionando OK.

Bloquear

Seleccione un canal y presione el botón rojo en el mando a distancia. A continuación, presione OK e introduzca la contraseña predeterminada "000000". El canal se marcará con un icono. Presione el botón EXIT para confirmar los cambios. El canal seleccionado se bloqueará. Si desea desbloquearlo, seleccione este canal, presione el botón 4 e introduzca los números "000000", presione OK para desbloquear canales.

FAVORITOS

- Seleccione un canal y presione el botón 5 en el mando a distancia. A continuación, presione OK. Se mostrará una lista de favoritos.

· Elija una de las listas y presione OK. A continuación, presione el botón EXIT para confirmar los cambios. El canal seleccionado se guardará en esa lista (ahora está marcado con un icono).

· Use los botones izquierda y derecha del mando a distancia para cambiar entre las listas de canales. Para eliminar un canal de la lista de favoritos, seleccione el canal, presione el botón 5 y luego presione OK. Se mostrará la lista de canales favoritos. Presione el botón OK de nuevo. A continuación, puede salir del menú para confirmar los cambios. El canal se eliminará de la lista de favoritos.

GUÍA DE PROGRAMAS:

1. Entre a EPG, presione el botón VERDE para verificar la guía de canales de Día y presione el botón AMARILLO para verificar la guía de canales de Día +.

2. O presione el botón EPG en el mando a distancia para acceder a la Guía electrónica de programas.

3. Utilice los botones Arriba y Abajo del mando a distancia para navegar por el programa.

4. Elija el programa que desee, presione el botón derecho en el mando a distancia y use los botones arriba y abajo del RCU para elegir canales en diferentes períodos de tiempo. Presione OK para verificar la información detallada de los canales.

5. Presione el botón rojo para establecer un temporizador para poder ver los canales seleccionados a tiempo, presione el botón EXIT para guardar el horario, los canales se marcarán con un icono de un punto verde.



CLASIFICACIÓN:

puede ordenar los canales por LCN / TP / ID de servicio / nombre de servicio.

LCN: ON/OFF

LCN (número de canal lógico): elija si desea ordenar los canales según su número de canal lógico.

Alcance del volumen: global / canal.

Si es global, el control de volumen se aplicará a cada canal.

Si es canal, el control de volumen se aplicará al canal actual.

IMAGEN

FORMATO:

Opciones disponibles: Automático, pantalla ancha 16: 9, pillarbox 16: 9, pan and scan 16: 9, letter box 4: 3, pan and scan 4: 3, 4: 3 completo 4: 3PS, 4: 3LB o. El valor predeterminado es Auto.

Resolución / formato de TV: si elige PAL, la resolución correspondiente será 576i / 720p / 1080i / 1080p. Si elige NTSC, la resolución correspondiente será 480i / 480p / 720p / 1080i / 1080p.

AJUSTE DE OSD:

Transparencia: configure la transparencia de OSD de 0% a 60%.

Brillo: configure la transparencia de OSD del 20% al 100%

Croma: configure la transparencia de OSD del 20% al 100%

Contraste: configure la transparencia de OSD del 20% al 100%

Tiempo de espera de OSD: seleccione la duración de la visualización de la barra de información, 3s, 5s y 8s para opcional.

CONFIGURACIÓN DEL PANEL:

BRILLO DE LUCES LED: ajuste el brillo de la luz LED del panel frontal. Hay tres niveles: completo / bajo / medio.

PANTALLA LED: Tiempo / Ch no. Elija la hora para mostrar la hora actual en LED y elija Ch no. para mostrar el número de canal actual.

MOSTRAR EL TIEMPO EN MODO DE ESPERA: ON/OFF (ENCENDIDO / APAGADO) para controlar el TIEMPO de visualización de la pantalla LED o NO cuando está en modo de espera.



SISTEMA

SISTEMA

Control parental: establezca el límite de edad para los canales. El rango de edad es de 4 a 18 años. Los canales limitados estarán protegidos por una contraseña "000000". El valor predeterminado está Desactivado.

Control de bloqueo: introduzca la contraseña "000000" para entrar al menú y establecer el bloqueo del menú / bloqueo del canal.

El bloqueo del menú se utiliza para controlar el límite de funcionamiento del menú, la búsqueda de canales y la actualización de software.

El bloqueo del canal se utiliza para controlar el límite de edición de canales.

Nueva contraseña: introduzca la nueva contraseña.

Confirmar contraseña: confirme la nueva contraseña.

Observación: la contraseña predeterminada es 000000. También hay un código PIN maestro, en caso de olvidar la contraseña que se estableció. El PIN maestro es 873543.

Restablecimiento de fábrica: si elige restaurar la configuración de fábrica, se eliminarán las listas de canales y todas las configuraciones. La contraseña de acceso es "000000".

Información del sistema: muestra información sobre los archivos Lib, la aplicación, la versión de hardware, la información de hardware y el tiempo de creación.

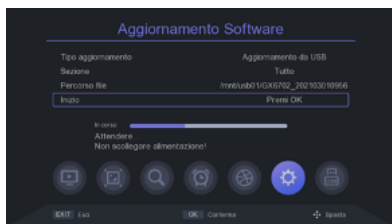
Actualización de software:

Tipo de actualización: actualización USB

Sección: todos

Trayectoria del archivo: elija el archivo bin de software correcto

Comienzo: pulse OK para iniciar el proceso de actualización.



Configuración de red: establezca la configuración de red.

Control de encendido: Encendido / Modo de espera / Último estado

Encendido: el receptor se mantendrá encendido después de apagarlo y encenderlo.

En espera: el receptor se mantendrá en modo de espera después de apagarlo y encenderlo.

Último estado: el receptor restaurará el último estado después de apagarlo y encenderlo.



HORA

REGIÓN Y TIEMPO:

Desfase horario: Auto/manual

Región: ciudad seleccionada según el ajuste del país.

Zona horaria: si está en modo automático (auto), este ajuste fija la hora basándose en nuestro país actual de manera automática. Si está en modo manual, este ajuste se puede revisar manualmente.

Horario de verano: ON/OFF

Dormir (HORA): configure el temporizador de apagado tras un período de inactividad. Puede configurarlo en APAGADO o entre 1 y 12 horas.

Configuración del temporizador:

Modo: reproducción

Tipo: Una vez / Diariamente / Lunes / Martes / Miércoles / Jueves / Viernes / Sábados / Domingos.

Fecha de inicio: configure la fecha de inicio para comenzar a ver los canales que programó.

Hora de inicio: establezca cuándo empezarán los canales programados.

Canal: elija qué canal desea ver a tiempo.

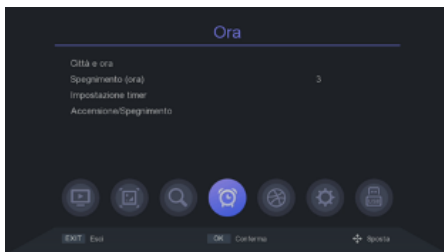
Después de llevar a cabo la configuración correctamente, presione EXIT para salvar los horarios.

Presione el botón ROJO para suprimir horario,

Presione el botón verde para añadir un nuevo horario,

Presione el botón amarillo para editar los canales. Presione el botón azul para eliminar todos los horarios.

Encendido / apagado: establezca la hora a la que se enciende y la hora a la que se apaga el dispositivo.



OPCIÓN

Idioma OSD: seleccione el idioma del menú

Idioma EPG: seleccione el idioma de EPG

Idioma de los subtítulos: ON/OFF

Idioma del teletexto: seleccione el idioma del teletexto

Primer idioma de audio: seleccione el primer idioma de audio

Segundo idioma de audio: seleccione el segundo idioma de audio

Audio digital: Auto / PCM / Bypass

Auto, el receptor detectará el audio digital automáticamente.

PCM, el receptor decodificará el audio digital.

Bypass, el dispositivo externo decodificará el audio digital.



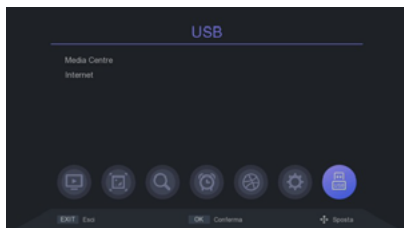
USB

Centro multimedia: Archivo / Video / Música / Imagen

1. Asegúrese de que la unidad USB esté conectada al dispositivo.

2. Introduzca el formato correspondiente para reproducir archivos multimedia.

Internet: se pueden utilizar dos aplicaciones de red. Uno es para el clima, para verificar el clima de diferentes ciudades. Otro es para el lector de RSS, para revisar las noticias de Yahoo y BBC





RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSSIBLE CAUSA	POSIBLE SOLUCIÓN
El indicador LED no está encendido	El adaptador de corriente está desconectado	Comprobar la conexión del adaptador de corriente
Sin señal	La antena está desconectada La antena está dañada/ no configurada adecuadamente No se transmiten señales	Comprobar la conexión de la antena
No hay imágenes o no hay sonido	Se ha seleccionado un modo incorrecto en la televisión	Seleccionar el modo correcto en la televisión
Información de que el canal se encuentra codificado / no disponible	Canal codificado / no disponible	Seleccionar otro canal
El mando a distancia no funciona	El dispositivo está apagado El mando a distancia no está apuntando hacia el dispositivo Existe algún obstáculo entre el mando a distancia y el dispositivo Las pilas están gastadas	Encender el dispositivo Apuntar con el mando a distancia hacia el dispositivo a no más de 8 metros del sensor del mando a distancia y con un ángulo horizontal y vertical de 30° con respecto a la parte delantera de la unidad. Asegurarse de que no haya obstáculos entre el mando a distancia y el dispositivo Sustituir las pilas por unas pilas nuevas
Contraseña del canal olvidada		Utilizar el PIN: 1006
No hay señal cuando se traslada el dispositivo a otra habitación	La conexión de la antena en otro sitio puede ser diferente (potencia de la señal más baja que produce una recepción más débil del canal o ausencia de señal)	Comprobar la conexión de la antena o conectar un amplificador de señal

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD:

Leer atentamente el manual de instrucciones antes de utilizarlo y guardarlo para futuras consultas. El fabricante no asume responsabilidades por daños causados debido a un uso inadecuado del dispositivo.

ATENCIÓN PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO ABRIR

	<p>Este símbolo es para advertir sobre la existencia de tensiones sin aislamiento y peligrosas en el interior de la carcasa del producto, que pueden representar un peligro de descarga eléctrica.</p>
	<p>Este símbolo es para advertir sobre la existencia de instrucciones importantes de funcionamiento y de mantenimiento (asistencia) en los textos presentes sobre el aparato.</p>

Antes de conectar el dispositivo a una toma de corriente, asegurarse de que la tensión que aparece indicada en el aparato se corresponde con la tensión de la propia toma de corriente.

Asegurarse de colocar el dispositivo sobre una superficie plana, seca y estable. Proteger el dispositivo de condensación, humedad, agua o cualquier otro líquido. Evitar utilizarlo/almacenarlo en lugares con temperaturas extremas. No exponerlo a la luz directa del sol o a fuentes de calor.

Producto indicado exclusivamente para uso en interior.

Desenchufar el dispositivo de la alimentación eléctrica si no se usa durante largos períodos de tiempo.

Proteger el cable de alimentación de esquinas y bordes puntiagudos y de otros elementos que puedan provocar daños.

Cuando se desenchufa el cable de alimentación del dispositivo, agarrar el enchufe y tirar de este, no del propio cable.

Colocar el dispositivo en un lugar con una ventilación adecuada.

No bloquear o cubrir las ranuras, los orificios o las rejillas del producto.

No colocar objetos pesados sobre el dispositivo.

No utilizar este dispositivo si está dañado o si su funcionamiento es anómalo.

No intentar reparar el dispositivo por su cuenta.

En caso de daños, dirigirse a un punto autorizado para el servicio de control/ reparación.

Los niños mayores de 8 años y las personas con capacidad física, sensorial o

mental reducida o con falta de experiencia y de conocimiento pueden utilizar este aparato si los supervisa y los guía una persona responsable de su seguridad con la debida precaución y si se han entendido y se siguen todas las precauciones de seguridad.

Los niños no deben jugar con este dispositivo. Los niños no deben llevar a cabo actividades de limpieza y mantenimiento del dispositivo sin la supervisión de un adulto.

El cable de alimentación se debe sustituir solamente en un centro de asistencia autorizado.

Desconectar SIEMPRE este dispositivo de la alimentación eléctrica antes de llevar a cabo la limpieza.

Limpiar el dispositivo con un paño suave y húmedo. No utilizar agentes abrasivos o químicos para limpiar este producto.

Información para los usuarios ex artículo 26 del decreto legislativo 49/2014.

El símbolo que figura en el aparato (Anexo IX del decreto legislativo 49/2014) señala que el residuo debe ser objeto de "recogida separada" y que se ha comercializado en el mercado, en Italia, a partir del 31/12/2010.

Por tanto, el usuario deberá depositar (o hacer depositar) el residuo en los centros destinados a la recogida separada de residuos puestos a disposición por las administraciones locales, o bien entregárselo al vendedor cuando realice la compra de un nuevo aparato de tipo equivalente.

El usuario desempeña, por tanto, un papel activo: la recogida selectiva del residuo y las posteriores actividades de tratamiento, reciclado y eliminación favorecen la producción de aparatos con materiales reciclados y limitan los efectos negativos sobre el medio ambiente y sobre la salud que puedan desprenderse de una mala gestión de los residuos.

En el caso de RAEE (residuos de aparatos eléctricos y electrónicos) de dimensiones muy pequeñas (<25 cm), el usuario tiene derecho a la entrega gratuita, sin obligación de realizar una compra simultánea, a las cadenas minoristas cuya superficie de venta especializada exceda los 400 m².

Fabricado en China



PRODUCT DESCRIPTION



Learning remote control. Quick setup.

POWER (Red Button): Standby Mode (ON/OFF)

Fast Backward

Fast Forward

Play/Pause

Stop

REC : Records the TV program to the connected storage device

USB: Enters to the PVR sub menu

SUBTITLE : Displays subtitle options

TX : Switches on the Teletext

AUDIO : Audio language or Audio mode

EPG : Shows the Electronic Program Guide

INFO : Displays information about the current channel

Move the cursor

MENU : Displays Main Menu

EXIT: Use this button to quit current menu

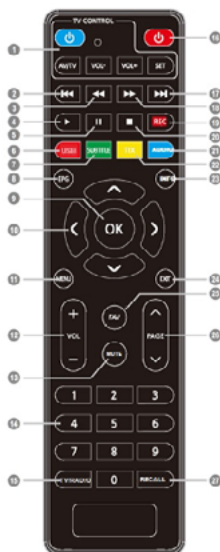
VOL-/VOL+ : Decrease/ Increase volume

CH-/CH+ : Changing program buttons

FAV : Favorite Channel List

MUTE : Mutes audio output of the receiver

0-9; Numeric buttons



TV/RADIO : Switch between Radio Channels and TV Channels

RECALL : Goes back to previous viewed channel

LEARNING FUNCTION BUTTONS:

- The remote control has 4 programmable buttons for controlling the TV: TV Power, Vol +, Vol-, TV/AV.
- Long press the SET button for 3 seconds, the red LED will be from low light to brighter light, release the SET button.
- Place the learning and the original remote control from the TV opposite to each other at a distance of 3-5 cm.
- Press and release the learning remote control button you want to program, the red LED will light blinking.
- Press the button of the original remote control, the LED should blink 2 times and light constantly, release the button.
- When learning is completed, press the SET button, the LED will turn off.

BATTERIES INSTALLATION

1. Open the battery compartment cover.
2. Insert 2x AAA batteries with correct polarization.
3. Close the battery compartment cover.

Notes:

Do not mix the batteries.

Remove the batteries if the remote control is not going to be used for an extended period of time.

Do not place the remote control under the direct sunlight or near sources of excessive heat.

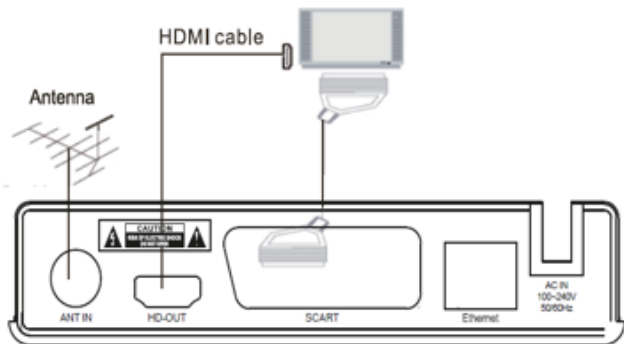
Point the remote control to the receiver, no more than 8 meters from the remote control. Sensor.



CONNECTING TO TV

For a basic connection from your Set Top Box to the television, use the Composite connection outlined below,

For a higher quality connection, use the Component Video connection outlined below combined with the Composite Audio Connection. For the highest quality connection use a direct HDMI connection, see below.



MAINMENU

INSTALLATION GUIDE: If you are using the receiver for the first time or have restored the receiver to Factory Settings, the Welcome Screen will appear on your TV screen. Press OK to start scanning channels.



OSD Language: Select a Language.



Country: Select a Country.

FTA Only: Two options All/FTA. All is for encrypted and free channels, FTA just be for free channels.

Search Mode: DVB-T2

Antenna Power: On/Off, that is to control antenna 5V power supply. Set to ON when having an active antenna without power adapter. Set to OFF when having passive antenna or active antenna with power adapter.

Channel Search: Press OK to start scanning channels automatically.

SEARCH



Search Mode: DVB-T2

FTA Only: Two options All/FTA. All is for encrypted and free channels, FTA just be for free channels.

Auto Search : Automatic searching and saving available TV channels.

Manual Search: Manual searching for TV channels. You can search the channel by number or frequency. When you choose the desired options, press Search to start searching.

Country: Select a Country.

Antenna Power: On/Off, that is to control antenna 5V power supply. Set to ON when having an active antenna without power adapter. Set to OFF when having passive antenna or active antenna with power adapter.

PROGRAM



CHANNEL EDIT:

This menu enables you to edit channel lists by locking, deleting, skipping, moving channels and creating favorite channel lists. If you want to preview the channel, select it and press OK.

Delete

Press 1 button on the remote control and then press OK. The channel will be marked with an icon. Press the EXIT button to confirm changes and press OK to save it.

Move

Select a channel and press 2 button. Then press OK. The channel will be marked with an icon. Use the up and down buttons on the remote control, to select new position for this channel and press OK. The channel will be moved to the selected position.

Note! If you want to move channels in a new position, the LCN option should be OFF.

Skip

Select a channel and press 3 button. Then press OK. The channel will be marked with an icon. Press EXIT button to confirm changes. The selected channel will be skipped when you switch channels. To unskip, select this channel, press 3 button and confirm by pressing OK.

Lock

Select a channel and press Red button on the remote control. Then press OK and input the default password "000000". The channel will be marked with an icon. Press the EXIT button to confirm changes. The selected channel will be locked. If you want to unlock, select this channel, press 4 button and input "000000" press OK to unlock channels.

FAV

- Select a channel and press 5 button on the remote control. Then press OK. A favorite list will be displayed.
- Choose one of the lists and press OK. Then press EXIT button to confirm changes. The selected channel will be saved in that list (it is now marked with an icon).
- Use left and right buttons on the remote control to switch between channel lists..
- To delete channel from the favorite list, select the channel, press 5 button and then press OK. Favorite channel list will be displayed. Press OK button again. Then, you can exit menu to confirm the changes. The channel will be deleted from the favorite list.

PROGRAM GUIDE:

1. Enter EPG, press GREEN button to check Day- channels guide, and press YELLOW to check Day+ channels guide.
2. Or press EPG button on the remote control to enter Electronic Program Guide.
3. Use Up and down buttons on the remote control to navigate the program.
4. Choose program you want, press right button on the remote control and use up and down buttons of RCU to choose channels at different time period. Press OK to check channels detailed information.
5. Press red button to do a timer to watch selected channels in time, press exit button to save the schedule, the channels will be marked with a green dot icon.

SORT:

You can sort the channels by LCN/By TP/By service ID/By service Name

LCN: ON/OFF

LCN (Logical Channel Number): Choose if you want to sort the channels according to their logical channel number.

Volume scope: Global/Channel.

If global, volume control will be applied to each channels.

If Channel, volume control will be applied to current channel.

PICTURE

ASPECT RATIO:

Available options: Auto, 16:9 wide screen, 16:9 pillar box, 16:9 pan scan, 4:3 letter box, 4:3 pan scan, 4:3 full, 4:3PS, 4:3LB or . The default value is Auto.

Resolution/TV format: Choose PAL, relative resolution will be 576i/720p/1080i/1080p.

Choose NTSC, relative resolution will be 480i/480p/720p/1080i/1080p.

OSD SETTING:

Transparency : Set the OSD transparency from 0% to 60%.

Brightness: Set the OSD transparency from 20% to 100%

Chroma: Set the OSD transparency from 20% to 100%

Contrast: Set the OSD transparency from 20% to 100%

OSD Timeout : Select the duration of displaying Info bar, 3s,5s and 8s for optional.

PANEL SETTING:

LED BRIGHTNESS: Adjust LED brightness of front panel. There are three levels: full/low/middle.

LED DISPLAY:Time/Ch no. Choose time to display current time in LED and choose Ch no. to display current channel number.

STANDBY SHOWTIME: ON/OFF to control LED display TIME OR NOT when standby.



SYSTEM

Parental Guidance: Set the age limit for channels. The age range is from 4-18. Limited channels will be protected by a password "000000". Default value is Off.

Lock Control: Press "000000" password to enter menu to set menu lock/channel lock.

Menu lock is used to control the limit of menu operation, searching channels and SW upgrading.

Channel lock is used to control the limit of channel edit.

New Password : Enter new password.

Confirm Password : Confirm the new password.

Note : Default Password is 000000. There is also a Master PIN, in case of forgetting the password that you were set. The mater PIN is 873543.

Factory Reset: If you choose to restore Factory Settings, the Channel Lists and all Settings will be deleted. Entering password is "000000".

System information: Displays Information about the Lib, application, hardware version, Hardware info and Build time.

Software Upgrade:

Upgrade Type: USB Upgrade

Section: All

File Path: Choose correct software bin file

Start: Press OK to start upgrading process.



Network Setting: Set network configuration.

Power on Control: Power On/Standby/Last state

Power on: Receiver will keep power on after power off and power on.

Standby: Receiver will keep standby after power off and power on.

Last state: Receiver will restore last state after power off and power on.



TIME

REGION AND TIME:

Time Offset: Auto/Manual

Region: City selected according to country setting.

Time Zone: If Auto, this setting will set time based on our current country automatically. If manual, this setting can be revised by manually.

Summer Time: ON/OFF.

Sleep(HOUR): Set the sleep time after no any operation. You can set OFF or from 1~12 hours.

Timer Setting:

Mode: Play

Type: Once/Daily/Mon./Tues./Wed./Thur./Fri./Sat./Sun.

Start Date: Set the start date to start up watching channels you scheduled.

Start Time: Set when scheduled channels will be started.

Channel: Choose which channel you want to watch in time.

After setting well, press EXIT to save schedules.

Press RED to delete schedule,

Press Green button to add new schedule,

Press Yellow to edit channels. Press Blue button to delete all schedules.

Power On/Off: Set time when device power on, and set time when device power off. se apaga el dispositivo.



OPTION

OSD Language: Select the language of the Menu

EPG Language: Select the language of EPG

Subtitle language: ON/OFF

TTX language: Select the language of TTX.

First Audio Language: Select First Audio Language

Second Audio Language: Select Second Audio Language

Digital Audio: Auto/PCM/Bypass

Auto, receiver will detect digital audio automatically.

PCM, receiver will decode digital audio.

Bypass, external device will decode digital audio.

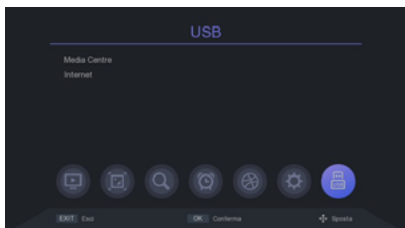


USB

Media Centre: File/Video/Music/Picture

1. Make sure the USB drive is connected to the device.
2. Enter related format to play media files.

Internet: Two network application can be used. One is for weather, to check weather of different cities. Another is for RSS reader, to check news from Yahoo and BBC.



TROUBLESHOOTING



PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	POSSIBLE SOLUTION
The LED display is not lit	The power adapter is disconnected	Check the connection of the power adapter
No signal	The antenna is disconnected The antenna is damaged/ not properly configured No signals are transmitted	Check the antenna connection
There are no images or sound	An incorrect mode has been selected	Select the correct mode on the television
Warning that the channel is coded/not available	Channel coded/not available	Select another channel
The remote control does not work	The device is turned off. The remote control is not pointing at the device There is an obstacle between the remote control and the device The batteries are dead	Turn on the device Point the remote control at the device, no more than 8 metres away from the remote control sensor and at a horizontal and vertical angle of 30° in front of the equipment. Ensure that there are no obstacles between the remote control and the device Replace the batteries with new ones
Forgotten channel password		Eliminar el canal bloqueado y realizar una nueva búsqueda de los canales
There is no signal when the device is moved to another room	The antenna connection at another site may be different (lower signal strength which produces weaker channel reception or no signal)	Check the antenna connection or connect a signal amplifier

SAFETY INSTRUCTIONS:

Carefully read the instruction manual before use and keep the manual for future reference. The manufacturer shall not be held liable for damages owing to due to an improper use of the device.

ATTENTION

DANGER OF ELECTROCUTION
DO NOT OPEN

	This symbol is to warn about existence of uninsulated dangerous voltages in the product housing, which may pose a danger of electrocution.
	This symbol is to warn about the existence of important operating and maintenance instructions (assistance) in the texts included in the device.

- 1) Read these instructions
- 2) Keep these instructions.
- 3) Heed all warnings.
- 4) Follow all instructions.
- 5) Do not use this apparatus near water.
- 6) Clean only with dry cloth.
- 7) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 8) Operate this product only from the type of power source indicated on the label. If you are not sure of the type of power connected to your home, consult your local power company. Disconnect the unit from the mains before any maintenance or installation procedure.
- 9) Protect the mains cord from damage and stress.
- 10) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 11) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 12) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, including damage to the mains cord or plug, if the unit has been exposed to liquid or moisture, has been dropped or is not operating correctly.
- 13) Do not impede the air flow into the unit by blocking the ventilation slots.

- 14) Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
15) Use the apparatus in moderate climate.

WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

WARNING: The batteries shall not be exposed to excessive heat such as direct sun light, fire, etc.

MADE IN China



Teknomak

ITS Partner O.B.S. S.L
Av. Cerdanyola 79-81 Local C
08172 Sant Cugat del Vallès
Barcelona (Spain)
Tel: +34 93 583 95 43
www.teknomak.eu